

# Pomurski VESTNIK

Pred volitvami v delovnih organizacijah

Tudi v delovnih organizacijah je polovici članov samoupravnih organov potekel mandat, zato so že razpisane volitve, sprejeti kandidati in v mnogih delovnih organizacijah bodo v zadnjih dneh tega meseca tudi volili v delavske svete in svete delovnih enot. Kljub temu, da so te priprave potekala nekako v senci volitev poslancev, pa nikakor ni mogoče mimo njih in jih je potrebno posvetiti še posebej veliko pozornost, saj volimo člane tistih organizacij, ki rešujejo oziroma odločajo o zadevah, ki ljudi neposredno prizadajajo. Zato je vsekakor upravičena kritičnost pri sprejemanju kandidatov, torej ljudi, ki bodo v teh organih delovali.

Letos volimo člane organov samoupravljanja v nekoliko drugačnih pogojih, kot lansko leto. Prejšnje volitve so sledile neposredno sprejetju statutov delovnih organizacij, za katere pa je čas enega leta že marsikaj novega prinesel. S statuti se je povečala tudi samostojnost organov upravljanja pri odločanju o raznih stvareh. V tem času se je okreplila tudi materialna baza delovanja organov samoupravljanja, saj so bila delovnim organizacijam prepričena v zvezi s gospodarskimi ukrepi znotra sredstva, s katerimi razpolagajo, odločajo o njihovi razdelitvi in uporabljanju. Z nekaterimi ukrepi se je povečala odgovornost delovnih organizacij za dobro gospodarjenje. V tem obdobju se je uveljavilo tudi omejevanje investicijskih sredstev oziroma težnja po bolj racionalnem vlaganju. Z vsemi temi ukrepi se je povečala odgovornost za gospodarjenje, pred organi samoupravljanja na se je vsekakor pojavila nujnost po bolj kritičnem razpravljanju o gospodarjenju, o še neizkorisčenih možnostih, ki so v boljši izkorisčnosti vročevalnih sredstev, organizaciji dela in uvajanjem novih izmen. Podatki namreč kažejo, da slabo

(Nadaljevanje na 2. strani)

Z NEDELJSKIH VOLITEV POSLANCEV V ZVEZNI IN REPUBLIŠKI ZBOR

## Večina glasovala dopoldne

V nedeljo so bile po vsej Jugoslaviji neposredne volitve poslancev za zvezni in republiške zbor. V teh dneh bo namreč polovici poslancev zvezne in republiške skupščine potekel mandat in zato smo volili nove poslance izmed kandidatov, ki so jih izvolile občinske skupščine 4. aprila.

V 69. volilni enoti zvezne skupščine, ki obsegata občine Murska Sobota, Lendava, Ljutomer, Gornja Radgona in Lenart je volivcev 96.376. Značilno pa je bilo za potek volitev v pomurskih občinah, da je dopoldne glasovalo že okrog 90 odstotkov volivcev in da je popoldne volilo le še okrog 2 odstotka volivcev. Na nekaterih voliščih so volivci

opravili svojo dolžnost že zelo zgodaj. Omenimo naj le Kramarovce, kjer so volišče zaprli že ob pol šestih. Posebej veliko pozornost pa so volitvam posvetili v Dolnjih Slavčih, rojstnem kraju dr. Antona Vratuše, ki je kandidiral za poslanca zveznega zborja. Volišče so odprli že ob pol petih, a ob četrtni na sedem že zaključili z volitvami.

## Štafeta mladosti

Priprave za organizacijo zvezne, republiške in lokalne štafete mladosti so se pričele. Pripravljalni odbor za organizacijo praznovanja meseca mladosti ima že izdelan okvirni program, kje vse bodo štafete tekle, katerih organizacija ima letos še posebno obeležje, saj bodo organizirane v času največjih priprav za praznovanje 20. obletnice osvoboditve.

Zvezna štafeta mladosti bo letos prišla v Slovenijo z Hrvatske pri Murskem Središču. Zatem bodo štafeto mladosti prevzeli občani lendavske občine, nakar jo bodo v Odrcih prevzeli 11. maja predstav-

niki soboške občine. Štafeto bodo ponesli še isti dan do Sobote. Drugo jutro jo bodo prevzeli delavci tovarne Mura ter jo ponesli naprej, proti Mariboru.

V soboški občini bodo organizirali poleg zvezne štafete še devet lokalnih, ki bodo potekale iz večjih krajev. Poleg tega bodo pionirji organizirali vrsto štafet, ki bodo zajele iste vasi, mimo katerih občinske štafete ne bodo potovale.

Pa tudi v drugih krajih so pohiteli na volišča v zgodnjih junih urah.

Podobno so potekale tudi volitve za republiški zbor, saj so popoldne le še na redkih voliščih čakali na volivce, razen seveda volišča na sedežih krajevnih uradov, ki so bila dejurina in so morala ostati odprtia vse do 19. ure.

Za nedeljske volitve lahko rečemo, da so bile povsod mnogo bolje pripravljene kot občinske volitve in zato ni nič čudnega, da je bila udeležba že dopoldne tako visoka neprimereno višja kot zadnjič. Volišča so bila tudi povsod lepo okrašena, prav tako pa je tudi zunanjščina izgled naselij dajal svečano podobo. Na voliščih so se med volivci vrstili tudi pomenki o vrsti stvari, ki jih predvidevajo v okviru krajevne skupnosti, ali pa o problemih, za katere želijo, da bi se čimprej rešili.

V nekaterih volilnih enotah republiške skupščine pa so še posebno živahnio razpravljalnik, kateri kandidat bo dobil večino, saj so v treh enotah imeli dvojne kandidature. Seveda zverč še ni bilo znano, kdo je izvoljen, ker so volilne komisije pozno v noč analizirale materiale in seštevale glasove.



ZARADI OMEJITVE KREDITOV NA OBRATNA SREDSTVA

## Pred zmanjšanjem proizvodnje

V sklopu zadnjih ukrepov na področju gospodarstva vzbuja precejšnjo pozornost zmanjšanje kreditov za obratna sredstva, do katerega je prišlo zaradi povečanja obveznega rezervnega sklada. V soboški komunalni banki so zaradi povečanja rezerve zmanjšali sredstva, s katerimi lahko razpolagajo za 350 milijonov, kar je povzročilo seveda, da banka ni odobravala obratnih kreditov.

Z obratnimi sredstvi imajo gospodarske organizacije dokaj velike težave, predvsem na našem področju, ker so ustvarjena sredstva namenjala za investiranje in so le neznatno krepila lastna obratna sredstva. Za te namene so predvsem najemale kredite. Nova situacija, ki pa sili gospodarske organizacije predvsem v povečanje lastnih ob-

ratnih sredstev pa seveda nekatere zelo močno prizadeva. Pojavlja se bojazen, da se bo obseg proizvodnje zmanjšal, pozitivno pa sicer vplival na hitrejšo prodajo zalog, negativno pa na stanje zalog z reprodukcijskim materialom.

Ukrep močno prizadeva zlasti trgovino, ki je doslej za nabavljeno blago dobivala kredite. Po novem bo lahko dobila kredit za polovico vrednosti nabavljenega blaga, za ostalo polovico pa bo morala imeti lastna sredstva. Za obratna sredstva bi gospodarske organizacije naj uporabljale tudi investicijska sredstva, vendar tudi ta niso taka, da bi bistveno olajšale položaj.

Zato se pričakuje, da bodo v trgovinah zmanjševali zaloge blaga, da se bo poslabšala izbira vsaj v prehodnem obdobju.

Ti ukrepi prizadevajo gospodarske organizacije v Pomurju predvsem zato, ker so

bili storjeni v prvih mesecih leta. Opazita se namreč, da so gospodarske organizacije najemale kredite za obratna sredstva predvsem v prvi polovici leta, ker so kasneje v te namene uporabljala že lastna sredstva in je bilo zato v drugi polovici manj kreditov. Obseg kreditov bo sicer stal enak dosedanjemu, toda gospodarske organizacije bi potrebovale neprimereno več sredstev.

Gospodarske organizacije v Pomurju se posebej prizadeva drug moment. Iz zaključnih računov in drugih dokumentov je videti, da imajo več dolžnikov, kot so same dolžne. Že dolgo je znana ugotovitev, da naše gospodarske organizacije kljub skromnim obratnim sredstvom praktično kreditirajo druge. Uveljavila pa se je že takra praksa, da morajo naročeno blago vnaprej plačevati, medtem ko same po dva ali celo tri meseca čakajo, ker jim kupci njihovega blaga ne plačajo takto hitro. To se zlasti pozna pri prodaji živine, izvozu in podobnem, zato ni nič čudnega, da kmetijske organizacije zelo težko in tudi z daljšo zamudo plačujejo kmetom odkupljeno živino.

Ta ukrep, ki sicer prizadeva gospodarske organizacije, pa je po drugi strani pozitiven, saj posredno vpliva na zmanjšanje investicij, ki so naraščale kljub omejitvam ter na ustvarjanje večjih lastnih obratnih sredstev, kar je res potrebno. Prav tako pa bodo tudi prisiljene zavzeti ostreši odnos do kuncev, posredno na se tudi bolj zavzeti za to, da ne bodo dobivale odjemalcev zaradi ugodnih pogojev za nakupovanje.

V nekaterih organizacijah menijo, da je ukrep gospodarsko popolnoma upravičen in nujen. Vendar bi moral biti uveljavljen postopoma, saj niso bili nani npravljeni in prinaša na tržišče popolnoma novo situacijo.

## Novi poslanci

### Zvezna skupščina

ZVEZNI ZBOR  
dr. Anton Vratuša  
KULTURNO-PROSVETNI ZBOR:  
Franc Škoberne  
GOSPODARSKI ZBOR  
Franc Šuman  
SOCIALNO ZDRAVSTVENI ZBOR  
dr. Lea Talanyi — Pfeifer  
ORGANIZACIJSKO-POLITIČNI ZBOR  
Drago Lugarč

### Republiška skupščina v občini Murska Sobota

REPUBLICI ZBOR  
Ivana Koren  
ing. Edvard Perhavec  
Ivan Ros  
GOSPODARSKI ZBOR  
Ludvik Cipot  
KULTURNO-PROSVETNI ZBOR  
Aljoša Šela  
SOCIALNO-ZDRAVSTVENI ZBOR  
Mimica Borovšak  
Štefan Sreš  
ORGANIZACIJSKO-POLITIČNI ZBOR  
Geza Baćić  
Vanek Šiftar

### V občini Gornja Radgona

REPUBLICI ZBOR  
Milan Klemenčič  
GOSPODARSKI ZBOR  
Aleksander Škrlec  
KULTURNO-PROSVETNI ZBOR  
Rudi Jaušovec

### V občini Ljutomer

REPUBLICI ZBOR  
Rado Pušenjak  
SOCIALNO-ZDRAVSTVENI ZBOR  
Justina Zenkovič  
ORGANIZACIJSKO-POLITIČNI ZBOR  
Dušan Rihrtič  
V občini Lendava  
REPUBLICI ZBOR  
ing. Jože Sabo  
GOSPODARSKI ZBOR  
Jože Varga  
KULTURNO-PROSVETNI ZBOR  
Katarina Laketa

S POSVETOVANJA KMETIJCEV V M. SOBOTI

## Regres za odkupljeno živino ukinjen

Republiški strokovni odbor kmetijcev je sklical v petek v Murski Soboti medobčinsko posvetovanje predsednikov sindikalnih podružnic kmetijskih organizacij ter zastopnikov občinskih sindikalnih svetov, da bi jih seznanili z aktualnimi problemi kmetijstva v Sloveniji.

S stanjem in razmerami na kmetijskih gospodarstvih v Sloveniji je seznanil udeležence predsednik republiškega odbora sindikatov Franc Plavinc, o širši problematiki kmetijstva pa je govoril predsednik sindikata kmetijcev pri centralnem svetu Zvezne sindikatov Jugoslavije tovarniški Dujmovski iz Beograda. Poročevalca sta s pojasnjevanjem bodoče kmetijske politike in z napovedjo nekaterih novih ukrepov v kmetijstvu pritegnili.

## VРЕМЕ

Vremenska napoved za čas od 22. aprila do 3. maja.

Oktog 23. aprila in 3. maja krajevne padavine. Od 26. do 29. aprila nestalno s pogostimi padavinami in močno ohladitvijo.

Dr. V. M.



### PRAVILNA REŠITEV NAGRADNE SLIKANICE — GPS-11

— SE GLASI: Svečanost ob odkritju Spomenika zmage v Murski Soboti; Boris Kidrič, Vlada Zečevič; novi objekt »Pletilistva« v Prosenjakovcih — odprli so ga 1960. leta; šolsko poslopje — v soboški občini smo zgradili po osvoboditvi skupno 11 takih poslopij; Skupščina občine Murska Sobota ima dva zabora: občinski zbor in zbor delovnih skupnosti.

24. NAGRADA: 15.000 din; poklanja Skupščina občine Murska Sobota.

# OD TEDNA DO TEDNA

Ni zoglj naključje, da se takoj spočetka vračamo na vietnamsko vprašanje. V ponedeljek je prispeval iz sovjetskega glavnega mesta Moskve zanimiva novica. Po večnem zaupnih razgovorih s severno-vietnamsko delegacijo je sovjetska vlada sporočila, da ne bo branila sovjetskim prostovoljcem, da odidejo v Severni Vietnam in se bore proti ameriški agresiji, kolikor Američani ne bodo prenehali z napadi na severno-vietnamsko ozemlje in kolikor bo severno-vietnamska vlada pomorča zahtevala.

Podobno odločitev je sprejela tudi bolgarska vlada, pričakovali pa smo, da se bodo tako odločile tudi nekatere druge vzhodnoevropske države.

## OPOZORILO

Pred dnevi je predsednik ZDA Johnson omenil pogajanja za zeleno mizo, vendar »brez vsakršnih pogojev«. Nato je svetovna javnost zvedela, da je severno-vietnamska vlada poslala v Washington svoj načrt za rešitev vietnamske krize, ki temelji na sklepah in priporočilih ženevske konference iz leta 1954. Po teh priporočilih naj bi se npr. vse tuje čete umaknile iz vietnamskega ozemlja.

Toda prav to priporočilo Američani odločno odklanjajo, kot odklanjajo sploh vsakršne pogoje. Pričakujejo, da bodo medtem uničili strateško pomembne severno-vietnamske kraje in gospodarska središča in tako prisili severno-vietnamsko vlado, da se odloči za pogajanja, seveda primerno oslabljena.

Take račune so pomešali severno-vietnamski zaveznički. Še preden so se v Moskvi odločili za prostovoljce, je prispelo v Severni Vietnam sovjetsko orožje, četudi so si Kitajci naravnost prizadevali, da bi kar se da zavrsili njegov prevoz čez svoje ozemlje. Nato so se pričela sovjetsko-vietnamska pogajanja v Moskvi in sovjetsko orožje je že laže prebijalo kitajske »bariere« na poti za Severni Vietnam. Značilno je

privolili v pogajanja. Če pa bodo Američani to opozorilo vzeli kot grožnjo in še okreplili svoje oborožene sile v Južnem Vietnamu, bo to pomenilo, da si razširitev vojne zunaj vietnamskih meja žeče. To pa bodo pomenilo prvo stopnjo novega svetovnega požara.

## VELIČASTEN SPREJEM

Mesto Alžir je priredilo jugoslovanskemu predsedniku Titoju njegovemu spremstvu v četrtek veličasten sprejem. »To je za nas veliki dogodek«, je izjavil predsednik Ben Bela v pozdravnem govoru, »ker pozdravljamo v vas, gospod predsednik, daljnovidnega voditelja dežele, ki nam je drag, prepričanega in zvestega borce za stvar pravice in prav tako tudi iskrenega prijatelja, ki nas je podpiral v težkih časih naše zgodovine.«

Na račun vzornih alžirske jugoslovanskih odnosov v času ogroženega boja alžirskega ljudstva za svobodo in neodvisnost in v dneh povojsne graditve, je bilo izrečeno veliko število iskrenih besed priznancev in hvaljenosti.

Jugoslovanski predsednik se je kot edini državnik doslej peljal tudi skozi star del mesta Alžira, kjer se je alžirsko ljudstvo tako herojsko upiralo francoskemu nasilju. Zvezcer istega dne so v mestni hiši izročili visokemu jugoslovanskemu gostu listino časnega meščana Alžira. Politični razgovori so se pričeli že zvezcer in se nadaljevali naslednjega dne. V petek zvezcer je jugoslovanski predsednik govoril na velikem zborovanju v mestu Alžiru.

V nedeljo sta predsednika Ben Bela in Tito obiskala mesta Lagueta v saharski oazi popoldanskih urah položila temeljni kamen za novo gimnazijo, v ponedeljek pa sta prebila ves dan v mestu Constantine. Popoldne sta govorila na velikem zborovanju. Na sam obisk se bomo vrnili v nasled-

Zaključni računi so prav gotovo važen gospodarsko-politični dogodek v slehernem podjetju. Ob njih se pravzaprav šele pokaže, s kakšnimi sredstvi je določena organizacija gospodarila.

Preteklo leto je za gospodarske organizacije pomenilo leto utrjevanja ekonomske baze, predvsem zaradi sprememb instrumentov delitve, med družbeno skupnostjo in proizvajalcem, kakor tudi zaradi načinov v nove objekte in rekonstrukcije, ki so povečale proizvodne zmogljivosti in deloma izboljšale rentabilnost, tako da nobena gospodarska organizacija ni poslovala z izgubo.

Preteklo leto so v nekaterih gospodarskih organizacijah osvojili proizvodnjo nekaterih proizvodov (naftni derivati, metanol, vratne naprave za plitva vrtanja, varilni transformatorji, itd.). Zlasti živahnina je bila gradbena dejavnost, gradilne so se nove šole, industrijske hale itd. Za oceno gospodarjenja nam prav gotovo služijo nekateri finančni pokazalniki.

Celotni dohodek v letu 1963 je znašal 7,8 milijard din v letu 1964 pa se je dvignil na 10,2 milijarde. Če upoštevamo

da se tu računa le plačana realizacija, bi celotni dohodek bil lahko še večji, vendar pa gospodarske organizacije še vedno ne zaostrujejo vprašanja hitrega plačevanja dolžnikov.

Primerjanje porabljenih sredstev v letu 1963 in 1964 kaže na malenkostno izboljšanje ekonomske baze, vendar pa se je ob tem spremembila struktura porabljenih sredstev. Relativno največji pove-

darske organizacije povečale čisti dohodek, delno zaradi sprememb instrumentov, saj jih je ostalo 175 milijonov, delno zaradi večjega neto produkta.

Gospodarske organizacije v zaključnih računih sicer ne omenjajo merila in načela za delitev cistega dohodka, poznana pa je, da so na tem področju določeni disproportionalni planirano in dejansko delitvi na osebne dohodke in

številu zaposlenih s 49 %, na kategorijo do 20 tisoč odpade še 6 % zaposlenih in vse kaže, da bo v letu 1965 ta kategorija odpravljena. Če upoštevamo, naj bi bil najnižji osebni dohodek 30 tisoč, imamo še vedno 35 % zaposlenih, ki so izpod te meje. Upoštevajo to dejstvo, kakor tudi pokazatele ekonomske baze, ki se je, kot že rečeno, malenkostno povisila, ugotavljamo, da je še veliko notranjih rezerv kot so: slednja z materialom, uvedba druge in tretje izmene, hitreje aktiviranje gradbenih objektov, boljša organizacija dela itd.

Ob koncu še nekaj besed k poročilom gospodarskih organizacij, ki jih prodajajo ob zaključnih računih. Poročila naj bi bila sestavljena tako, da bi v njih poleg suharnih številk poslušalec dobil jasno sliko gospodarjenja, morda tudi delovanja organov samoupravljanja. Žal marsikje tega ni, vse to pa kaže, da še vedno nekateri smatrajo zaključno poročilo kot stvar, ki pač mora biti zaradi drugih, ne pa kot družbeno politično analizo uspehov in napak, ki so se v preteklem obdobju pojavili.

J. Dominko

## Kako smo gospodarili?

### RAZMIŠLJANJA OB ZAKLJUČNIH RAČUNIH GOSPODARSKEGA ORGANIZACIJ V LEDAVSKI OBČINI

čani stroški so nastali pri prevozu proizvodov, kakor tudi stroški reklam, reprezentanc, ki so se povečale od 0,5 % v letu 1963, na 2,3 % v letu 1964.

Neto produkt je zaradi sorazmerno manjših porabljenih sredstev povečan za več kot celotni dohodek, kar je vsekakor pozitivno in kaže tendenco porasta produktivnosti (celotni dohodek je povečan za 30 %, neto produkt pa za 39 %).

V minulem letu so gospo-

sklade. Cestokrat gre tako delitev na škodo skladov, čeprav imamo tudi obratne pojave.

Osebni dohodki so se sicer, primerjaje z letom 1963, povečali od 30.150 na 39.540 din, pa vendar so še za 11,3 % pod republiškim povprečjem. Na tako stanje vpliva tudi struktura zaposlenih, saj je večina priznanih in nekvalificiranih. Struktura osebnih dohodkov po kategorijah nam kaže, da prevladujejo osebni dohodki med 25–40 tisoč v skupnem

### OBISK PRI NAJMLAJŠEM KOLEKTIVU V LENDAVI

## Začetne težave premagane

Gospodarska organizacija VARSTROJ je najmlajša v lendavski komuni. Nastala je preteklo leto, bolje rečeno z novim letom, čeprav se je dejavnost razvila že prej v okviru Obrtno komunalnega podjetja. Nastanek podjetja, posebno pa način, kako je postal samostojno, ne želim opisovati, povem pa naj le toliko, da lahko služi za primer, kako v bodoče ne smemo ustanavljati podjetja.

Prepustiti kolektiv ob ustanovitvi samemu sebi, brez predhodne rešitve kadrovskih problemov, brez obratnih sredstev je v skrajni meri zelo škodljiv eksperiment. Začetne težave so nastale, torej že v samem začetku, pa me je zanimalo, kako dela in v kakšnem položaju je kolektiv nekaj mesecev po ustanovitvi.

»Pravkar smo sred razprav o pravilnikih, statut podjetja je že v razpravi po delovnih enotah,« so mi dejali, ko sem jih obiskal. Podjetje je razdeljeno na tri obratne enote, v katerih je zaposleno 90 članov. Zaradi specifičnosti dela, saj gre za proizvodnjo varilne tehnike, je kvalifikacijska struktura zelo ugodna, od vseh zaposlenih je le 11 nekvalificiranih, ti pa so v glavnem na takih delovnih mestih, kjer ni potrebna večja strokovnost. V osnutku pravilnika je rečeno, da bo najnižji osebni dohodek 33.200 din, povprečje pa naj bi bilo 45.000 din na zaposlenega. Ze prej sem omenil, da proizvajajo varilno tehniko, ki je zelo iskan proizvod, zaradi tega je kolektiv tesno povezan z zavodom za varilno tehniko v Ljubljani, ki za njih opravlja tudi razvojno službo. Iz tega sodelovanja so se rodili že lepi uspehi, saj je kolektiv v zelo kratkem času osvojil proizvodnjo varilnih aparatov do-

mäče konstrukcije. Trenutno pripravljajo prototipe novih izdelkov, med njimi tudi varnostni pas TONI, ki je prvi te vrste v Jugoslaviji.

V letu 1965 predvidevajo proizvodnjo v višini 400 milijonov, v prvem tromesečju pa so že dosegli realizacijo 96 milijonov dinarjev. Ogledal sem si proizvodne prostore, ki so trenutno največja ovira za boljšo organizacijo dela, saj se na prostoru 300 kv. m stisnka 90 zaposlenih, ob tem pa nimajo skladišč in drugih potrebnih prostorov. Letos želijo podaljšati delovno halo, da bi tako pridobili nekaj prostora.

Velika večina mladih ljudi, ki so tu zaposleni, se zaveda, da si bodo samo s kvalitetnim delom pridobili mesto na tržišču. Začetne težave so za nami, te smo prestali, ureditev notranjih odosob pa je sedaj najvažnejše, zato temu problemu trenutno posvečamo največ pozornosti. Zavedamo se namreč, da je od tega v marsičem odvisno naše delo v bodoče.«

Zapuščajoč ta mladi kolektiv, se mi je nekote vsljevala misel na neposredne mlade ljudi, ki z veliko vnemo in prizadevostjo izgrajajojo sami sebe, pa sem si dejal, gotovo bodo ti ljudje izpolnili naloge, ki so pred njimi. Zelez sem si, da bi bilo res tako.

V nedeljo smo volili, toda v teh dneh bomo v delovnih organizacijah še izvolili nove člane organov samoupravljanja.

## Pred volityami

(Nadaljevanje s 1. strani) izrabljamo delovni čas, še slabše pa tudi proizvajalna sredstva, saj imamo praktično le eno, to je dopoldansko izmeno, medtem ko druga izmena ni popolna, o treti pa seveda še niti ne govorimo mnogo. Že samo s popolno zasedbo izmeni bi lahko zaposli precej novih delavcev, hkrati povečali izkoriscenost in tudi celotno proizvodnjo.

Pred organi samoupravljanja bo torej v tem obdobju bolj kot kdajkoli doslej skrb za pametno in dobro gospodarjenje. Zato mora biti tudi njihovo delovanje tako, da se bo v odločitvah čutila volja celotnega kolektiva.

ZA ZVEZNI ZBOR: radgonska občina 95,3 odstotka, soboška občina 92,3 odstotka in lendavska občina 91,8 odstotka.

ZA REPUBLIŠKI ZBOR:

radgonska občina 95,5 odstotka,

soboška občina 92,1 odstotka in

lendavska občina 91,9 odstotka.

Podatkov o volilni udeležbi v ljutomerški občini žal nismo mogli dobiti.

### RADENCI

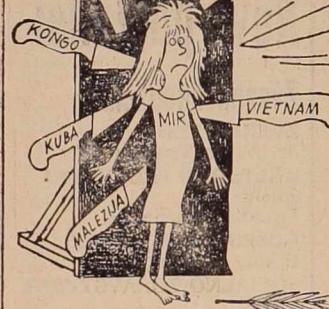
## Príprave na volity v organi samoupravljanja

Na podlagi statuta je delavski svet zdravilišča Radenska Slatina razpisal za 30. aprila volitve delavskih svetov. Volili bodo centralni delavski svet zdravilišča in 4 obratne delavskie svete. Sklenili so, da bo imel centralni delavski svet 15, obratni delavski sveti pa po 9 članov. Letos bodo volili samo polovico članov, ker so bili nekateri člani voljeni lani za dve leti.

V zvezi z volitvami so imeli po delovnih enotah več zborov delavcev in sestankov sindikatov podružnic, kjer so predlagali in določili kandidante, vrh tega pa so obravnavali še domača aktualna vprašanja. Volitev v organe samoupravljanja, za katere je vse pravljeno, se bo udeležilo 742 člana kolektiva.

IKA

Organ delavskega samoupravljanja bodo v bodoče morali posvetiti večjo pozornost tudi urejevanju notranjih odnosov v delovnem kolektivu, predvsem v uveljavljanju pravničnih meril. Opoznamo namreč, da so pri ukrepih radi bolj popustljivi do administrativnega oziroma tehničnega kadra, ostrejši pa do delavcev v proizvodnji. Odgovornost mora biti enaka in zato je urejevanju odnosov v delovnem kolektivu sestavni del uveljavljanja tudi organov samoupravljanja, ki bodo prav s tem dokazovali svojo samostojnost in tudi uveljavili svoje pravice.



Edinstvena predstava na svetu

nji številki, v kateri bomo tudi ocenjevali pomen najnovješih alžirsko-jugoslovanskih razgovorov.

### JUGOSLOVANSKO-ALŽIRSKO SODELOVANJE

Jugoslavija in Alžirija sta uredila blagovno izmenjavo leta 1962, brž, ko je ta severnoafriška dežela postala neodvisna. Tega leta smo poslali mlađi republiki 500 traktorjev in 150 vozil tipa campagnola. Naslednjega leta sta obe državi podpisali trgovinski in plačilni sporazum tako, da blago plačujejo z medsebojnim klijingom.

S posebnim posojilnim sporazumom 21. januarja in 23. julija leta 1963 je Jugoslavija odobrila Alžiriju 20 milijonov dolarjev posojila. S tem denarjem je alžirska vlada nakupila opremo in nekatere polne industrijske naprave. Obe vladi sta bili podpisani sporazumi o ustanovitvi mešavine alžirsko-jugoslovanskega odbora za gospodarstvo in znanstveno-tehnično sodelovanje.

Blagovna izmenjava iz leta v leto raste. Leta 1963 je znašala v obeh smereh sedem milijonov dolarjev. Jugoslovanski izvoz obsega traktorje s pripadajočimi kmetijskimi stroji in orodje, vozila, razne druge stroje, farmacevtske izdelke, tekstilno blago in gradbeni material, posebno les. Iz Alžirije uvažamo avtomobilske

gume, pluto, ječmen in drobne kože.

Pričakujemo, da bomo kmalu temeljito izboljšali strukturo blaga v uvozu in izvozu. Na jugoslovanski strani bodo blagovne liste razširili na kemične izdelke in druge stroje. Jugoslavija bo mogla kmalu kupovati blago, ki ga bodo izdelovali alžirske tovarne, zgrajene s pomočjo jugoslovanskih posojil.

Leta 1963 sta obe deželi sklenili o pošiljkah opreme za gradnjo starih industrijskih objektov. Jugoslavija gradi v Alžiriji dva tekstilna kombinata, tovarno usnja in tovarno sadnih sokov. Oktobra sta obe državi sklenili spor

# Srečanje pomurskih likovnikov-amaterjev

Likovna sekcija pri DPD Svoboda v Murski Soboti pravljiva za 20-letnico osvoboditve kolektivno slikarsko razstavo članov in gostujučih likovnikov — amaterjev iz Ljutomerja, ki s tem vraca jesenski obisk domačinov.

Otvoritev razstave bo v nedeljo, 25. aprila 1965 ob 10. uri v grajskih prostorih Svobode, odprtva bo pa 14 dni.

Od gostujučih bodo razstavili: Plevl Janez, Ropoša Jože in Kralj Anton, od domačih pa Zrim Marija, Beznec Koloman, prof. Titan Evgen, Červek Stefan, Veberič Lojze in prof. Sagadin Vlado.

To bo že tretja kolektivna razstava likovne sekcije Svobode v zadnjem času, kar privlači o njeni živahni dejavnosti in razstava naj pokaže, kolikor gre za njen kvalitetno rast.

Likovne osnove domačih in deloma tudi gostujučih udeležencev razstave so nam znane. PLEVEL IN ROPOSA obnavljata psevdoromantično vsebinsko nekakšne predalpske folklorike, medtem, ko KRALJ ustvarja v svojstveni slamski napelki igrive narodovezne oblike.

Domače predstavnike označujejo že znane likovne dispozicije. MARIJO ZRIMOVO — naklonjenost cvetličnim tihožjem v nezni, rahlo sentimentalni maniri oljne tehnik, BEZNECA KOLOMANA — elementarna deskriptivna naivnost zdrave ljudske folklorike, prof. TITAN EVGEN

— smisel za ploskovno grafično kombinatorko, kar najlepše kažejo njegove znane črnobele izrezanke, ČERVEKA STEFANA — smisel za barvni in plastični volumen ter premišljena kompozicija, VEBERICA LOJZETA — posluh za dekorativne abstrakcije in barvno kompozicijo, ter SA-

GADINA VLADA — želja — realizmu izvabiti barvno eksprezijo.

Od srečanja pričakujemo predvsem izmenjavo izkušenj, nadaljnjejšega afirmiranja domačih likovnih amaterjev oziroma domače samorodne umetnosti v ostalih regionalnih kulturnih centrih prek gostovanj, predvsem pa verujemo v pozivljajoči učinek likovne razstavne dejavnosti, ki ga leta posreduje s svojo primerjalno radoživostjo ne le slikarju, umetniku, marveč tudi gledalcu.

Vlado Sagadin

## Objava

Po dolgih povojnih letih građe naše družbenje stvarnosti in na pragu 20-letnice osvoboditve, je skromna želja po snidenu mnogim nekdajih borcav prekipev v potrebo, da se zberejo na tovarisko srečanje tudi partizanski intendant — torej tisti nesebični borce, požrtvovani in skromni tovariši, ki so tudi v izredno težkih vojnih razmerah z nepopisno iznajdovijo storili vse, da so našli in opremili našo partizansko vojsko.

Zato je bil v Ljubljani ustavljeno Iniciativni odbor za srečanje intendantov NOV, z namenom, zbrati vse živeče borce intendantov stroke NOV in POS na tovarisko srečanje, ki bo

19. in 20. JUNIJA 1965 V BELI KRAJINI.

V skladu s pripravami za to srečanje vabimo vse intendantne divizije, brigad in odredov ter intendant vseh samostojnih enot Glavnega stava NOV in POS, da sporote svoj naslov in sedanjost zaposlitve, kakor tudi podatke, v katerih enotah so delovali med NOB, ter prijava za udeležbo na srečanju, in sicer na naslov:

INICIATIVNI ODBOR ZA SREČANJE INTENDANTOV NOV  
Ljubljana, Beethovnova ulica 10.

Vsa nadaljnja navodila o srečanju bomo objavili naknadno!

USPELI KLUBSKI VEČERI  
V ZDRAVILISCU

Klub združilišča prireja za goste in domačine redne tedenske večere s predavanji in drugimi zanimivostmi, ki so zaradi pestrosti tematike vselej dobro obiskani.

Nedavno je imel v klubu literarni večer Tone Svetina, avtor vojnega romana Ukana, ki je bil leta 1963 nagrajen s Kajuhovo nagrado. Afrika nekdaj in danes, je bil naslov sinčnjega predavanja, specijalista dr. Lenarda iz Ljubljane, ki je 19 let živel in raziskoval v Afriki. Zanimivo in iskreno je opisal vse, kar je tam doživel, videl, delal in občutil. Prihodnji torek pa bo zopet na sporedni turistično predavanje znanega predavatelja profesora Ivana Sumljaka iz Maribora.

ika

PTT SLUŽBA V LENDAVSKI OBCINI

## Potrebna avtomatska centrala

Na področju občine Lendava delujejo štiri pošte: Lendava, Dobrovnik, Turnišče in Cren-

OPRAVIČILO UREDNISTVA

Bralcem se opravičujemo, ker v zadnji številki nismo sporočili, katere vesti so bile prvoaprilske v številki Pomurskega vestnika, ki je izšla prav na 1. april. Prvoaprilski sta bili dve in sicer vest o otvoritvi mladinskega kluba v Lendavi (stran 1.) in vest o tem, da si je Ludvik Žalik iz Murske Sobotе obril brado. Prva vest je v Lendavi vzbudila precej pozornosti in tudi negodovanja. Opravičujemo se tistim, ki so ji nasedli, saj bi tudi mi bili bolj zadovoljni, da to ne bi bila le prvoaprilska. No, glede brade Ludvika Žalika pa so bili marsikateri v Murski Soboti precej presenečeni, ko so videli, da je ni obril. Brivec Vrečič pa se je pred radovedneži izgovarjal, da je Žalik v zadnjem trenutku pobegnil z brvskega stola.

Uredništvo

## Bralci-bralcem v presojo

### Upravičeno ali ne?

Spoštovano uredništvo! Obiskovalci predstav v kinu »Park« že dalj časa nismo zadovoljni s politiko cen, ki jo izvaja uprava kina. V zadnjem času so bile vstopnice za filme, ki so jih predvajali v petek in nedeljo vedno dražje za 30 dinarjev, čeprav filmi niso bili »izredne dolžine«. Tako ravnanje uprave pa je doseglo višek s splošnim zvišanjem cen vstopnicam in cimer za 30 dinarjev.

Zato zahtevam, v imenu vseh prizadetih, da občinska tržna inšpekcija v Vašem listu čimprej objavi pojasnilo, ki glede zvišanja cen v kinu

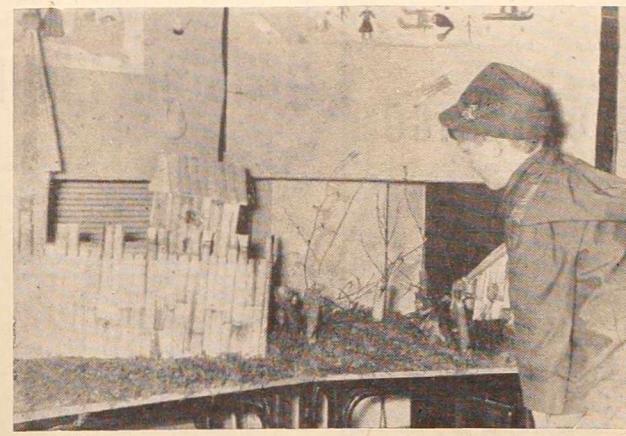
»Park« nima nobenih primb in, če je zvišanje cen, izvedeno po objavi sklepov ZIS o zamrznenju cen, opravičeno? «občan»

Spoštovani občan! Najprej, v naši rubriki »Bralci bralcem v presojo«, gojimo lepo navado odkritoči. Vsak, ki piše v rubriko, se mora čitljivo podpisati in nавesti svoj točen naslov, seveda, imena in naslova po želji ne objavljam. Ne objavljam pa tudi nepodpisanih dopisov! Danes naj bo to izjema in pojasnilo vsem, ki se tudi nam hočejo skriti za

šifro ali pa niso toljko pogumni, da bi navedli svoje ime ob kritičnem zapisu. In zdaj pojasnilo referenta za cene pri občinski skupščini Murska Sobota:

Uprava kina »Park« v Murski Soboti je 19. februarja sprejela sklep o zvišanju cen vstopnicam za 30 dinarjev. Vendor, na pobudo direktorja, cene niso zvišali, le predstavam ob petkih in nedeljah. To zvišanje je bilo pred 22. marcem, ko je začel veljati ukrep o zamrznenju in ni v nasprotju s predpisi. Na podlagi tega povišanja ima kino »Park« pravico povišati cene le vstopnicam »izredno dolgih filmov«, petkovim in nedeljskim predstavam. Cena vstopnice prvega mesta pa ne sme biti višja od 150 dinarjev.

Uredništvo



Z razstave otroških izdelkov, ki je bila odprta ves prejšnji teden v Murski Soboti

## Otroškim vrtcem več pozornosti

Otroški vrtci dobivajo iz leta vse večji pomen in s tem vzporedno se širi krog teh vzgojno-varstvenih ustanov. Dobro se zavedamo načina, ki jih imajo te ustanove, vendar jim pa ne nudimo vsega, kar potrebujejo, predvsem glede opreme in podobno. O uspehih in pa težavah in teh ustanovah pa jim je več povedala toy. Perhavčeva, inšpektrica za vzgojno-varstvene ustanove v Pomurju.

Koliko je v Pomurju otroških vrtcev, koliko vzgojiteljev je zaposleno in koliko otrok obiskuje v vzgojno-varstvene ustanove? »Vseh otroških vrtcev v Pomurju imamo 28, katere pa obiskuje nekaj več kot 1.250 otrok. Te vrtce poučuje 55 vzgojiteljev. V letosnjem letu pa bomo se odpri nove otroške vrtce. Tako sta že dograjena v Domjanjevcih in

Gaberju. Oba sta tudi za dvoječino ponovljeno, upamo pa, da nam bo že v letosnjem letu uspelo odpreti otroški vrtec v Dolini. V sedemletnem planu pa je predviden še nekaj otroških vrtcev.«

S kakšnimi težavami pa se borijo otroški vrtci?

»Otroški vrtci se borijo nemalo, to je že več denarja, saj so malčki nemalokrat prikrasjeni za razne slikanice, razni material, ki bi ga potrebovali za praktično delo, da pa spletu ne govorim o raznih igračah. Upam, da nam bo v toku sedmih let uspelo za otroške vrtce izposlovit vsaj del tege, kar danes malčki še najbolj pregoščajo.«

Na kak način se vzgojiteljevje dopolnjujejo in kako svoja spoznanja potem prenašajo med sabo?

In kakšna je vzgojiteljevje na tem področju so najboljši in kakšen je njihov delovnik?

»Dobi otroški vrtci so v M. Soboti, Radenci, Ljutomeru in Lendavi, medtem ko se otroška vrtca v Zeleznih dverih in na Janževem vrhu od ostalih nekoliko razlikujeta. Namreč v teh ustanovah prevživajo malčki ves dan. V vrtcu dobre hrane, tovarisce jim pa nadomeščajo mame. Kot v Zeleznih dverih tako tudi na Janževem vrhu pa je vrtce središče kulturnega življenja, saj staršem najmlajšim pripravljajo različne proslave ob praznikih, starejši pa tudi radi pridejo v njihove prostore, saj otroci imajo na razpolago tudi televizor.«

Kateri otroški vrtci na tem področju so najboljši in kakšen je njihov delovnik?

»Dobi otroški vrtci so v M. Soboti, Radenci, Ljutomeru in Lendavi, medtem ko se otroška vrtca v Zeleznih dverih in na Janževem vrhu od ostalih nekoliko razlikujeta. Namreč v teh ustanovah prevživajo malčki ves dan. V vrtcu dobre hrane, tovarisce jim pa nadomeščajo mame. Kot v Zeleznih dverih tako tudi na Janževem vrhu pa je vrtce središče kulturnega življenja, saj staršem najmlajšim pripravljajo različne proslave ob praznikih, starejši pa tudi radi pridejo v njihove prostore, saj otroci imajo na razpolago tudi televizor.«

In vaša želja?

»Da bi bilo čimveč takih ustanov, ki jih ne bi pojmovali tako, kot nekateri, ki menijo, da je potreben tam le na varneh in pod streho, ob tem pa zapostavljajo tisto, česar vsega se tam nauči, obenem pa tudi, da bi lahko čim bolj in tudi z več denarja razpolagali.«

T. C.

Velika večina dijakov iz strokovnih srednjih šol se misli zaposliti, kar zgovorno prikazujejo podatki ekonomske šole, kjer se bo od 86 maturov zaposlilo 74, tako da jih bo šolanje nadaljevalo zelo malo — 11.

Od anketiranih tridesetih gimnazijev jih bo 29 nadaljevalo študij, toda le trije imajo zagotovljena sredstva, zato

Velika večina dijakov iz strokovnih srednjih šol se misli zaposliti, kar zgovorno prikazujejo podatki ekonomske šole, kjer se bo od 86 maturov zaposlilo 74, tako da jih bo šolanje nadaljevalo zelo malo — 11.

Predobodo je pomanjkanje medicinskih sester kljub temu, da bo v letosnjem letu srednjo šolo za zdravstvene delavce zapustilo 37 učencev. Ti novi kadri se bodo v večji meri zaposlili, vendar pa je se stav teh raznolik, saj so dijakinje, ki obiskujejo to šolo, iz krajev izven Pomurja.

Podobno je pomanjkanje učiteljev.

Pričakujemo, da bo v letosnjem letu srednjo šolo za zdravstvene delavce zapustilo 37 učencev. Ti novi kadri se bodo v večji meri zaposlili, kar zgovorno prikazujejo podatki ekonomske šole, kjer se bo od 86 maturov zaposlilo 74, tako da jih bo šolanje nadaljevalo zelo malo — 11.

Način, ki je zelo pogodben, da se bodo moralni ostali v razpisih rokih preskrbeti sredstva za šolanje.

Sobosko učiteljišče bo leto po enoletnem presledku zopet imelo maturante, kateri pa bodo v večini nadaljevali študij, kar dokazujejo podatki iz ankete. Od 41 anketiranih jih bo 27 nadaljevalo šolanje, to se pravi, da lahko s tem kadrom v prihodnje bolj malo računamo pri zasedbi delovnih mest učiteljev, zato bo še po vsej verjetnosti tudi prihodnje leto pomanjkanje učiteljev.

Podobno je pomanjkanje medicinskih sester kljub temu, da bo v letosnjem letu srednjo šolo za zdravstvene delavce zapustilo 37 učencev. Ti novi kadri se bodo v večji meri zaposlili, kar zgovorno prikazujejo podatki ekonomske šole, kjer se bo od 86 maturov zaposlilo 74, tako da jih bo šolanje nadaljevalo zelo malo — 11.

Način, ki je zelo pogodben, da se bodo moralni ostali v razpisih rokih preskrbeti sredstva za šolanje.

Sobosko učiteljišče bo leto po enoletnem presledku zopet imelo maturante, kateri pa bodo v večini nadaljevali študij, kar dokazujejo podatki iz ankete. Od 41 anketiranih jih bo 27 nadaljevalo šolanje, to se pravi, da lahko s tem kadrom v prihodnje bolj malo računamo pri zasedbi delovnih mest učiteljev, zato bo še po vsej verjetnosti tudi prihodnje leto pomanjkanje učiteljev.

Pričakujemo, da bo v letosnjem letu srednjo šolo za zdravstvene delavce zapustilo 37 učencev. Ti novi kadri se bodo v večji meri zaposlili, kar zgovorno prikazujejo podatki ekonomske šole, kjer se bo od 86 maturov zaposlilo 74, tako da jih bo šolanje nadaljevalo zelo malo — 11.

Način, ki je zelo pogodben, da se bodo moralni ostali v razpisih rokih preskrbeti sredstva za šolanje.

Sobosko učiteljišče bo leto po enoletnem presledku zopet imelo maturante, kateri pa bodo v večini nadaljevali študij, kar dokazujejo podatki iz ankete. Od 41 anketiranih jih bo 27 nadaljevalo šolanje, to se pravi, da lahko s tem kadrom v prihodnje bolj malo računamo pri zasedbi delovnih mest učiteljev, zato bo še po vsej verjetnosti tudi prihodnje leto pomanjkanje učiteljev.

Pričakujemo, da bo v letosnjem letu srednjo šolo za zdravstvene delavce zapustilo 37 učencev. Ti novi kadri se bodo v večji meri zaposlili, kar zgovorno prikazujejo podatki ekonomske šole, kjer se bo od 86 maturov zaposlilo 74, tako da jih bo šolanje nadaljevalo zelo malo — 11.

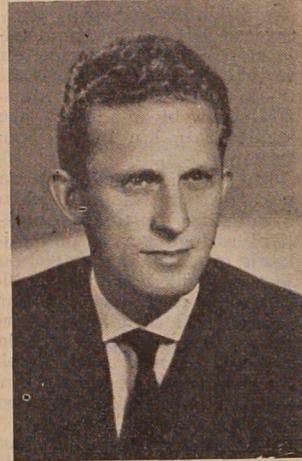
Način, ki je zelo pogodben, da se bodo moralni ostali v razpisih rokih preskrbeti sredstva za šolanje.

Sobosko učiteljišče bo leto po enoletnem presledku zopet imelo maturante, kateri pa bodo v večini nadaljevali študij, kar dokazujejo podatki iz ankete. Od 41 anketiranih jih bo 27 nadaljevalo šolanje, to se pravi, da lahko s tem kadrom v prihodnje bolj malo računamo pri zasedbi delovnih mest učiteljev, zato bo še po vsej verjetnosti tudi prihodnje leto pomanjkanje učiteljev.

Pričakujemo, da bo v letosnjem letu srednjo šolo za zdravstvene delavce zapustilo 37 učencev. Ti novi kadri se bodo v večji meri z

## Prva šola s telovadnico

Ne bomo pretiravali, če zapišemo, da je telesno-vzgojna dejavnost na Tišini s prihodom tvo. Pihlerja zelo zaživel. Klub običeli dela, ki ga ima kot upravitelj osnovne šole, najde vedno prosti čas za delo v telesno-vzgojnih organizacijah. Zaradi njegove aktivnosti so ga izvolili za predsednika TVD Partizan Tišina, poleg tega pa je tudi član sekretariata ObzTK v Murski Soboti. Tovarš Pihler je bil rojen leta 1934 v Mariboru, nato pa več let živel v Ljutomeru. Aktivno se je ukvarjal z atletiko in nastopal za AK Branič, sodeloval pa je tudi na odprtih prvenstvih Mariborja v oddelni telovadbi. Službeno pot ga je kot učitelja zanesla v Moščance, kjer je preživel osem let. V tem



FERDO PIHLER

kraju mu je tudi uspelo ustanoviti TVD Partizan, ki je bilo nekaj let zelo aktivno. Pred tremi leti je prišel na Tišino in prvo leto poučeval predmet telesne vzgoje, medtem ko sedaj opravlja funkcijo upravitelja. Obiskali smo ga in mu zastavili nekaj vprašanj.

Prosim, če nam poveš nekaj o telesno-vzgojni dejavnosti na Tišini?

Ko sem prišel na Tišino, nam je najprej uspelo sklicati občni

## STAJERSKA ROKOMETNA LIGA

## Beltinci : Griže 27:15 (14:5)

V prvenstveni tekmi Štajerske rokometne lige so Beltinci brez težav premagali rokometiste iz Grž. Domačini so bili tehnično daleč boljše moštvo in zasluženo zmagali z visokim rezultatom. Beltinci so takoj po sodnemčku zmagili ostro napadli in povedli s 3:0, nato pa z 8:1 in končno 14:5, s čimer se je končal prvi del igre. V drugem polčasu so nekoliko popustili in dovolili borbenim gostom, da so rezultat znižali. Najboljša pri domačinjih sta bila Petterka in Klemenčič. Sodil je Živan

**KOVINAR : BELTINCI 12:12**  
Predzadnjem nedeljo so rokometisti Beltinec gostovali v Mariboru in igrali z domačim Kovinarjem neodločeno 12:12, kar je uspel. Tekma je bila vse skozi zelo napeta in vodstvo so se obojestransko menjavala. Beltinci so še vedno edina neporažena ekipa.

## Dve hudi nesreči v Gančanah

Te dni sta se v Gančanah pripetili dve nenavadno hudi nesreči, pri katerih sta bila težje poškodovana 10-letna Marija Kociper iz Gančan ter Tivadar Anton, učenec III. razreda osnovne šole prav tako iz Gančan. Obe nesreči sta posledica nepredvidnega ravnanja z razstrelivom oziroma orojem.

Prva nesreča se je dogodila v godu pri Gančanah ob razstreljevanju hrastovega štora, last Maučec Matije iz Gančan. Nekaj dni pred dogodkom se je lastnik štora dogovoril s Kociper Jožetom iz Gančan, ki mu je zatrjeval, da zna ravnati z razstrelivom, da bi mu razstrelil hrastov štor, Razstrelivo, včig. vrvico in vžigalki je imel že več let lastnik štora. Ko sta se odpravila v godz, da bi opravila razstreljevanje, sta z njima šli še njuni ženi s hčerkama Kociper Marijo in Maučec Marijo. Ko je Kociper vložil eksploziv v štor in pripravil vse potrebno za razstrelitev, sta bili ženi z otrokoma oddaljeni od kraja eksplozije okrog 140 korakov. V tem trenutku je Maučec Matija opozoril ženski naj se umaknete in pazita, da bo počilo, sam pa skočil za kup vejevja, prav tako pa tudi Kociper, ko je včig. vrvico za drugi kup vejevja. Eksplozija je raztrgala štor na tri dele, razen tega pa odtrgala en manjši del dolg 30 cm, ki ga je vrglo visoko v zrak in ga usmerilo prav tja, kjer sta stali ženski z otrokoma. Klub temu, da je bilo med mestom eksplozije in stojecimi nekaj vejevja, je košček zadel 10-letno Marijo Kociper naravnost v obraz, pri čemer ji je hudo poškodoval obe ustnice, obe čeljust ter polomil zobe in obe roki v zapest. Ponesrečen so tako v soboško bolnišnico, od tu pa v Ljubljano, ker je bilo njen zdravje v kritičnem stanju.

Druga nenavadna nesreča se je pripetila na dvorišču Bakana

## Ta teden v črnem okvirju

## PADEL S KOLESOM

Brez luči na kolesu se je 15. aprila v večernih urah vozil v vasi Krog kolesar Ernest Stiblar, ki je bil poleg tega še vinjen, zato ni nič čudnega da je s kolesom padel po cesti in se pri tem poškodoval.

## POBEGNILI SO S KRAJA NESREČE

Mopedist Andrej Pintarič doma iz Melinc 168 se je 17. aprila v večernih urah zaletel v pešca Ivana Vrgića iz Beltinc 116. Do prometne nesreče v Beltincih je prišlo, ker je mopedist vozil moped brez potrdila o znanju cestno prometnih predpisov in brez luči. Vrgić je dobil po telesu manjše poškodbe, mopedist pa je po nesreči pobegnil, vendar so ga pozneje usluženci LM izsledili.

Da se dogodijo prometne nesreče, je še do neke mere razumljivo, ker promet vedno hitreje narašča, da pa prihaja do takih nehumanih dejanj, ki bi jih lahko z drugo besedo imenovali pustolovščine na naših cestah, pa je težje razumljivo.

Prav tako, kot se je pripravilo v Beltincih, se je nekaj

## SLOVENSKA NOGOMETNA LIGA

## Hrastnik : Mura 4:2 (3:2)

V prvenstveni tekmi SNL so nogometisti Mure v nedeljo v Hrastniku doživeli poraz z rezultatom 4:2 (3:2). Tekma je bila odigrana v dežju in blatu, vendar je bila klub temu zanimiva in razbur-

## POMURSKA MLADINSKA LIGA

### VISOKA ZMAGA GRAFIČARJA

V prvem kolu spomladanskega dela prvenstva v pomurski mladinski nogometni ligi je posebno presenetil Grafičar, ki je neprinčavko visoko premagal Turnišče. Bakovci so premagali Brazdo, medtem ko se je tekma med Soboto in Nafto končala brez borbe s 3:0, ker moštvo Nafte ni nastopilo.

Rezultati: I. kolo:  
Grafičar : Turnišče 7:0  
Mura B : Nafta 3:0  
Bakovci : Brazdo 4:1

Tabela  
Mura B 6 4 1 1 18:9 9  
Nafta 7 4 1 2 21:16 9  
Veržej 6 3 1 2 17:11 7  
Brazdo 7 3 1 3 16:14 7  
Turnišče 7 2 0 4 16:21 6  
Grafičar 6 2 0 4 15:27 4

## OBČINSKA PIONIRSKA LIGA

## VODIJO PIONIRJI MURE

V prvem kolu občinske nogometne lige za pionirje so pionirji Mure A neprinčavko izgubili točko v Rakitancu proti Grafičarju. Mura B pa je visoko odpravila Vrelec.

Rezultati I. kola:  
Grafičar : Mura A 1:1  
Mura B : Vrelec 5:0

Tabela  
Mura A 7 5 2 0 20:3 12  
Bakovci 7 4 3 0 10:2 11  
Grafičar 8 4 2 2 16:16 10  
Tišina 6 4 0 2 13:6 8  
Puconci 7 3 0 4 16:12 6  
Beltinci 7 2 1 4 8:12 5  
Mura B 8 1 1 6 8:23 3  
Vrelec 8 1 1 6 6:23 3

## Slovenska conska liga — vzhod

## Grafičar : Fužinar 3:2 (0:1)

Po dveh zaporednih neuspehih so nogometisti Grafičarja tokrat presenetili z zmago nad solidnim moštvom Fužinara iz Ravenc na Koroškem. Tekma, ki je bila odigrana v dežju in spolskem igrišču ni bila pač zelo borbeno. Domači so se namreč zavedali, da se nahajajo na neugodnem položaju na tabeli, zaradi česar so zaigrali izredno požrtvovano in zasluženo zmagali. V prvem polčasu je bila tekma v glavnem enako-vredna, le da so gostje igrali tehnično lepše. V 35 minutah je Džurič izkoristil nepazljivost domačih in grafičarjev, ki so v dežju zadržali igro. V zadnjih minutah prvega polčasa je Grafičar imel idealno priložnost, da rezultat izmeni, vendar je Ribič iz treh metrov strejal mimo gola. V drugem polčasu je Grafičar ostro napadel in v dobrih 15 minutah igre dosegel tri gole ter vodstvo. Streličev gol so bili Novak, Bažika in Turner. Končni rezultat pa je postavil kmalo zatem Džurič. Do konca tekme so se napadi oboje-

strosko menjali, vendar do sprejembe ni prišlo. Pet minut pred koncem tekme je bil izključen igralec Grafičarja Bažika zaradi ostrega starta. Sodil je Hren iz Maribora zadowoljivo. Grafičar je nastopil v postavi: Podlesek, Opec, Burger, Bagari, Grgorič, Fiuk, Turner, Bažika, Novak, Ribič, Lovčić (Marinac).

## RUDAR : NAFTA 1:0 (1:0)

Nogometisti Nafta iz Lendave so v nedeljo gostovali v Velenju in se v prvenstveni tekmi SCL — vzhod pomerili z domačim Rudarjem. Tekma se je končala z minimalno zmago domačinov, čeprav bi bolj ustrezal neodločen rezultat. Igra je bila namreč skoraj celo tekmo enako-vredna in se domačini imajo zahvaliti vratarju gostov Bažiču, da so dosegli edini zadetek in s tem dve točki. Kljub vsemu pa bi Nafta lahko štiri minute pred koncem tekme rezultat izmenila, ko je Gobec pobegnil obrambi domačinov, vendar je strejal mimo gola in s tem zamudil izredno priložnost. Prihodno nedeljo igra Nafta na domačem igrišču z Olimpom iz Celja.

## VZHODNA OKRAJNA ROKOMETNA LIGA

## Brez presenečenj

## Tabela

ESS	11	9	1	1	304:178	19
V. Nedelja	11	9	1	1	198:122	19
Lendava	11	9	0	2	219:170	18
Radenci	10	4	0	6	143:213	8
Radgona	11	5	0	6	222:193	10
Mladinec	10	3	1	6	183:202	7
Krog	11	1	1	9	167:225	3
Ljutomer	11	1	0	10	154:287	2

## OBČINSKA ROKOMETNA LIGA — ZENSKE

## PRVI PORAZ ESS

V 10. kolu občinske rokometne lige za ženske so članice Kroga presenetljivo premagale doslej še neporaženo ESS, medtem ko sta ekipo Beltince v Rakitancu razšli z neodločenim rezultatom. Rezultati I. kola:  
Bakovci : Brazdo 1:0  
Beltinci : Turnišče 3:0  
Puconci : Radgona 1:2  
Šalovci : Bogojna 7:4  
Veržej : Pušča 3:2  
Gradbenik prosti

Tabela

Bakovci	11	10	0	1	37:17	20
Gradbenik	10	9	0	1	43:12	18
Puconci	11	7	0	3	25:13	14
Veržej	11	6	1	4	39:27	13
Beltinci	11	6	0	5	39:24	12
Radgona	11	5	1	5	38:30	11
Brazdo	11	3	2	6	22:26	8
Turnišče	11	4	0	7	18:23	8
Bogojna	11	2	3	6	25:47	7
Šalovci	11	3	0	8	17:47	6
Pušča	11	1	1	9	10:39	3

## OBČINSKA ROKOMETNA LIGA — MOŠKI

Rezultati I. kola:  
Beltinci : Turnišče 3:0  
Krog : ESS 1:6  
Na tabeli vodi ESS z 18 točkami pred Krogom 16, SZD 16, Enotnostjo A 10, Beltinci 8, Enotnost B 6, Rakican 5 in Mura 2 točkami.

## OBČINSKA ROKOMETNA LIGA — MOŠKI

## Beltinci B še naprej brez poraza

Pred kratkim se je začel tudi spomladanski del prvenstva v občinski rokometni ligi za moške. Dosedaj so bila odigrana vodstvo med seboj pomerila kandidata za prvo mesto ESS in Lendava, v naslednjem kolu pa Lendava in Velika Nedelja, s čimer bo položaj na vrhu tabele nekoliko jasnejši.

## Rezultati 11. kola:

Agroservis : Enotnost B 24:19  
SZD : Enotnost A 7:59

## 9. kolo:

Enotnost A : Rakican 32:16  
SZD : Beltinci B 13:28

## 10. kolo:

Beltinci B : Enotnost B 32:15  
Rakican : SZD 41:22

## Tabela

Beltinci B	7	7	0	0	174:85	14
Enotnost A	7	6	0	1	174:78	12
Enotnost B	7	3	0	4	138:135	6
Agroservis	6	3	0	3	91:109	6
Rakican	7	2	0	5		

MILAN FILIPČIĆ:

# REICHSTAG V PLAMENIH

Tedaj se je Dimitrov odločil in izjavil pred sodiščem, da se bo branil sam. Zato večkrat opominja sodišče: »Sodišče mora vedeti, da nisem tukaj samo obtoženi Dimitrov, temveč tudi branilec obtoženega Dimitrova.« Branil je predvsem svoje politične nazore, svojo partijo in svoje tovariše — Torglerja, Popova in Taneva. Branil je celo nacistično orodje požiga — van der Lubbeja. Na ta način je razkrinal »obrambo«, ki je že vnaprej prejela navodila, da mora pomagati predvsem obtožbi, ne pa obtoženem.

Dimitrov je res odklonil branilca, toda čestokrat je prekinjal tudi Torglerjevega »branilca«, kakor hitro je pričel kvasiti politične nesmisle. Dimitrov je stal na stališču, ki ga je pojasnil s temi besedami:

»Rajši sem po nedolžnem obsojen na smrt od nemškega sodišča, kot da bi se moral zahvaliti za osvoboditev takšni obrambi, kot jo je dal dr. Sack v Torglerjevo korist.«

Že od prvega dne je hotel pokazati, da je pred sodiščem neodvisen:

»V tem procesu nisem dolžnik, temveč upnik.« — Tako zavrsti nacističnemu sodišču v obraz.

Ko se je Dimitrov vrnil po svoji izključitvi s procesa ponovno v dvorano, je takoj izjavil:

»V tej dvorani ne iščem milosti niti simpatij, zahtevam samo, da se lahko branim kot komunist.«

Ko se je sodišče »poglabljalo« v pravne podrobnosti o alibiju Dimitrova in njegovih bolgarskih tovarišev, je Dimitrov prekinil sodnike:

»Najmočnejši dokaz v korist našega alibija je dejstvo, da smo mi komunisti in to vodilni komunisti, ki vsled svojih komunističnih nazorov in interesov svoje partije nismo mogli sodelovati v neki takšni zadevi, kot je pozig Reichstaga.«

Ob nekem primeru, ko je državni tožilec posumil o eni izmed prič, ki so prišle iz Sovjetske zvezde, češ da njen priimek ni pravi, ker to ni priimek njenega moža, Dimitrov opozarja državnega tožilca:

»Zelo se čudim neznanju Vrhovnega sodišča o sovjetski zakonodaji.«

Predsednik zavrača Dimitrova, češ da je nesramen, toda Dimitrov pribije:

»Vi se morate še mnogo učiti, gospod vrhovni sodnik.«

Sodni proces v Leipzigu je bil ena sama velika bitka Dimitrova proti vstajajočemu nacizmu. Posebno je pomemben njegov zaključni govor, ki je najbrž najboljši primer, kako mora nastopiti pred sodiščem komunist. To ni navaden govor, to je poziv množicam vsega sveta, da se borijo proti fašizmu. V prisotnosti nacističnih sodnikov je Dimitrov vabil proletarce vseh dežel, da naj se borijo proti fašistični nevarnosti. Vrgel je v lice nacističnim sodnikom in celotni vladajoči nacistični kliki resnico o fašizmu, ki jo je razumel vsak delavec.

V svojem govoru je opisal poskuse nacistov, da bi uničili delavski pokret. Opozorja nemške delavce, da se nacistični pokret brati s kapitalisti (Thyssen in Krupp) in magnati finančnega kapitala.

## ZAKLJUČNI GOVOR DIMITROVA

Napočil je 16. decembra 1933 — zadnji dan velikega procesa v Leipzigu. Spet je sedela v dvorani nacistična publika. V eni izmed vrst je sedela kot vsak dan tako tudi danes eni Dimitrova, sestri Popova in Taneva, Torglerjeva mati in Torglerjeva žena. Velika bitka Dimitrova, ki se je pričela s prvim dnem procesa, 21. septembrom, se približuje h koncu. Toda še ni končano. Dimitrov še ni izrekel zadnje besede. Se nekaj hipov in Dimitrov bo podal pred sodiščem svoj veliki govor. In že pričenja:

»Po členu 258 zakona o kazenskem sodnem postopku imam pravico, da govorim kot branilec in kot obtoženec.«

Predsednik sodišča:

»Imate pravico do zaključnega govora, ta vam je dana.«

Dimitrov: »Po tem zakonu imam pravico polemizirati z državnim tožilcem in šele potem bom prešel na zaključni govor.

Gospodje sodniki, gospodje tožilci, gospodje branilci! Že na samem začetku tega procesa pred tremi meseci sem se kot obtoženec obrnil s pismom na predsednika sodišča. V tem pismu sem izjavil, da obžalujem, ker so moje izpostavbe povzročale konflikte. Toda jaz odločno nasprotujem tolmačenju, ki trdi, da je bilo moje vedenje namernoma zloraba, to se pravi, da naj bi izkorisčal pravico za postavljanje vprašanj v propagandne namene. Jasno je, da sem se, ker sem bil obtoženec, in to nedolžen, trudil, da se zaščitim z vsemi sredstvi, ki so mi bila na razpolago.

V svojem pismu sem tudi priznal, da sem tu in tam postavljala vprašanja ne ravno pravilno z ozirom na pravčasnost in obliko. To se da končno pojasnit s tem, da ne poznam nemške zakonodaje. In razen tega prvič v življenju sodelujem v podobnem sodnem procesu. Če bi imel branilca, ki sem ga jaz izbral, bi se prav gotovo lahko izognil incidentom, ki so bili tako neprimerni za mojo osebno obrambo. Predlagal sem več advokatov: Dečeva, Moro Giafferija, Kampinkija, Thoreza, Grigoreva, Lea Gallaghera in tovariša Lehmanna (iz Saarbrückna), toda carsko sodišče je zaradi tega ali onega razloga odbijalo moje predloge drugega za drugim. Jaz ne gojim nobenega osebnega nezupanja do gospoda dr. Teichertu niti kot do osebnosti niti kot do advokata. Toda pri sedanjem stanju stvari v Nemčiji ne morem imeti polnega zaupanja v Teichertu kot uradnega branilca. Zaradi tega se skušam braniti sam in pri tem delam, neizogibno, določene napake s pravnega gledišča.

V interesu svoje obrambe pred sodiščem predpostavljam, da se tudi v interesu normalnega poteka procesa še enkrat — in to poslednjič — obračam na Vrhovno sodišče s prošnjo, da odobri advokatu Marcelu Villardu sodelovanje v moji obrambi. Če bo na žalost ta moj zadnji predlog odbit, tedaj mi ne preostane nič drugega, kot da se branim sam z ozirom na svoje moči in znanje.

Ker je bil tudi ta moj predlog odbit, sem se odločil, da se branim sam. Ker nisem potreboval niti medu niti strupa sladkobesednosti vsiljenega mi branilca, sem se ves čas branil sam, brez pomoci advokata.

Popolnoma je jasno, da se sploh ne čutim vezanega na obrambni govor dr. Teichertu. Za mojo obrambo je pomembno samo to, kar sem do sedaj rekel pred sodiščem in samo to, kar bom sedaj povedal. Ne bi želel žaliti mojega partitskega tovariša Torglerja — menim, da ga že dovolj žali njegov branilec, toda moram odkrito povedati: raje vidim, da me nemško sodišče obsodi na smrt, kot da bi mi uspelo osvoboditi se s pomočjo obrambe, kakršno je dr. Sach podal za Torglerja.«

Predsednik sodišča prekine Dimitrova:

»Ni vaš opravek, da tukaj kritizirate.«

Dimitrov: »Priznam, da govorim ostro in surovo, toda moja borba in moje življenje sta prav tako ostra in surova. Moj način govora je odprt in iskren. Navajam sem, da imenujem stvari z njihovim pravim imenom. Nisem advokat, ki po dolžnosti branil tukaj svojo stranko.

Branim se kot obtožen komunist. Branim svojo lastno komunistično revolucionarno čast. Branim svoje ideje, svoje komunistično prepričanje. Branim smisel in vsebinsko svojega življenja.

## TEDENSKI KOLEDAR

Sobota, 24. aprila — Jurij Nedelja, 25. aprila — Marko Ponедeljek, 26. aprila — Zdeslav Torek, 27. aprila — Ustanov. OF Sreda, 28. aprila — Pavel Cetrtek, 29. aprila — Robert

## dežurna služba

ZDRAVSTVENEGA DOMA Murska Sobota

23. aprila — dr. Rousova  
24. aprila — dr. Županjevac  
25. aprila — dr. Županjevac  
26. aprila — dr. Gregorčeva  
27. aprila — dr. Lopert  
28. aprila — dr. Mejačeva  
29. aprila — dr. Rousova

## KINO

BELTINCI — 24. in 25. aprila angleški barvni vistavionski film: »39. STOPNICA«.  
VERZEJ — 24. in 25. aprila domači partizanski film: »SIGNALI NAD MESTOM«.

## USLUGE

VELIKA POLANA — 24. in 25. aprila italijanski filmski komedija: »VSE V ROK SLUŽBE«.  
LJUTOMER — 24. in 25. aprila švedski barvni film: »ALI SO SE ANGELKI«, 28. in 29. aprila zahodno-nemški film: »POLIKUŠKA«.

## SOLIDNO

BUČKOVCI — 25. aprila kinematografski film: »STAVA IN DELKLICA«.  
GORNA RADONICA — 23. aprila izredni poljski film: »LOCITVE«, 24. in 25. aprila ameriški film: »TAJNI PARTNER«, 28. 29. aprila sovjetski glasbeni film: »PASTIR KOSTJA«.

## STROKOVNO

MURSKA SOBOTA — 23. in 25. aprila francoski barvni kinematografski film: »MISTERI PARIZA«. Samo 24. aprila Jugoslovanska kinoteka — ameriški film: »V STAREM COLOGRADU«, 26. in 27. aprila francoski barvni kinematografski film: »BALET PARIZA«, 28. in 29. aprila italijanski film: »NORO MORJE«.

## agroservis m. sobota

SALOVCI — 24. in 25. aprila ameriški farvni film: »TRAPER KELI«.  
APACE — 24. in 25. aprila ameriški film: »ČLOVEK Z ZLATO PIŠTOLO«.  
ČRENOVCI — 24. in 25. aprila japonski kinematografski film: »SMRT NA PACIFIKU«.

## PRODAM

GRADBENO PARCELO v Nemčavcih prodam. Vprašati v po-poldanskih urah: Razlagova 7, M. Sobota (za gradom). M-297

## NA POLICAH STUDIJ SKRNIJINICE

1. Bibliografija izdanja u narodno-osllobodilačkom ratu 1941-1945. Beograd 1964.
2. Jadranka Zajc-Satler: Priročnik za laboratorijsko diagnostiko enterobakterij. Ljubljana 1965.
3. GORIČAR J.: Sociologija. Ljubljana 1965.
4. Rad X-og Kongresa saveza folklorista Jugoslavije na Cetinje 1963. godine. Cetinje 1964.
5. SARIC — MAJIC — BERTIC: Patologija rada. Profesionalne bolesti u ruderstvu, industriji, in poljoprivredi. Zagreb 1965.
6. OCEPEK D.: Bogatstvo mineralnih surovin. II. del. Ljubljana 1965.
7. JAKOPIN F.: Sodobni ruski prozni teksti. Ljubljana 1964.
8. KOCEVAR F.: Statistične metode pri tekstilnih preiskavah. Ljubljana 1965.
9. KRUSIĆ B.: Višja matematika za strojnike. Ljubljana 1965.
10. Izvestje fakultete za strojništvo univerze v Ljubljani, za študijsko leto 1963 — 1964. Ljubljana 1964.
11. PRELOG E.: Mechanika. II. del. Ljubljana 1965.
12. Linguistica. Ljubljana 1963.
13. HLEBANJA J.: Planetna gonia. Ljubljana 1964.
14. ZAKRJŠEK E.: Programiranje v simboličnem jeziku računalnika Z-23. Ljubljana 1965.
15. Poročilo o delu Občinskega komiteja ZKS Ljubljana — Center. Ljubljana 1965.
16. 10 let dela Centralnega otroškega dispanzera v Ljubljani. Ljubljana 1964.
17. KOVÁTS F.: A Tudögümőkör. Budapest 1962.

## Raspisi, Reklame, Zamenjam, Kupim

VSE NAROČNIKE oglasov, reklam in drugih gospodarsko-propagandnih storitev znožimo opozarjam, da je zadnji rok za oddajo osnutkov in tekstop za Pomurski vestnik v ponedeljek do 12. ure, za Radio Murska Sobota ponaj vsaj en dan pred začetljeno oddajo, odnosno do 12. ure za nedeljsko oddajo. Po tem roku na jamčimo za objavo poslanih tekstop v naslednjem številku PV ali radijski oddaji.

J. C., Krapje 10, p. Verzej — Pošljite znakom za odgovor, ker na pisma brez priloženih znakov za odgovor nismo dolžni odgovorjati. Na to smo naše bralec že večkrat opozorili, vendar nas posamezniki še vedno vprašujejo o naslovnih naročnikov malih oglasov, ne da bi v pismu priložili tudi znake za odgovor.

PRVOMAJSKE ČESTITKE IN REKLAME za Pomurski vestnik in Radio Murska Sobota sprejemamo najkasneje do sobote, 24. aprila 1965. Po tem roku ne jamčimo za pravočasno objavo naročenih storitev.

GRABLJE, kombinirane, za seno, prodam. Ivan Flegar, Lomanče 34, p. G. Radgona.

OTROSKI VOZICEK, globoki, kombinirani, prodam. Vprašati: Stefana Kovača 19, pritlije, desno, M. Sobota.

KUHINJSKO KREDENCO prodam. Vprašati: Mikloš Kuzmič 16, M. Sobota.

MOTORNO KOSILNICO, ročno, ugrodno prodam. Karel Lapoša, Nuskova, p. Rogaševci.

500 KG SEMENSKEGA KROMPIRJA in drobnega ugodno prodam. Partizanska 3, Murska Sobota.

RODAPARAT, dobro ohranjen in kompletno posteljo z vložkom in še razne druge predmete ugodno prodam. Kopitarjeva 5, M. Sobota.

FIAT 600 z originalimi rezervnimi italijanskimi batim in amortizerji ugodno prodam. — Murska Sobota, Cvetkova 30.

M-000

SOBICO v središču mesta Murske Sobote nudim starejši ženski osebi. Naslov v upravi lista.

SOBO, opremljeno, išče solidna dijakinja. Naslov v upravi lista.

M-308

PODPLAČEVANJE kupim ali zamenjam za štečke. Nikolaj Oreč, Kocljeva 12, M. Sobota.

M-309

PODPLAČEVANJE kupim ali zamenjam za štečke. Nikolaj Oreč, Kocljeva 12, M. Sobota.

M-309

PODPLAČEVANJE kupim ali zamenjam za štečke. Nikolaj Oreč, Kocljeva 12, M. Sobota.

M-309

PODPLAČEVANJE kupim ali zamenjam za štečke. Nikolaj Oreč, Kocljeva 12, M. Sobota.

M-309

PODPLAČEVANJE kupim ali zamenjam za štečke. Nikolaj Oreč, Kocljeva 12, M. Sobota.

M-309

PODPLAČEVANJE kupim ali zamenjam za štečke. Nikolaj Oreč, Kocljeva 12, M. Sobota.

M-309

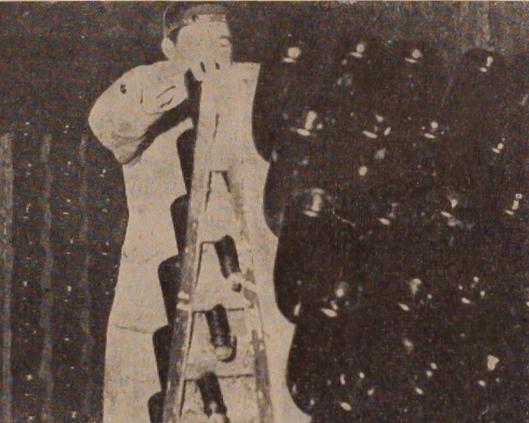
PODPLAČEVANJE kupim ali zamenjam za štečke. Nikolaj Oreč, Kocljeva 12, M

# naša nagradna SLIKANICA 20 LET SVOBODE

IZ NOB: Navedite ime in priimek borce-kurirja NOB na sliki. Padel je na Jerenini in so bili njegovi posmrtni ostanki leta 1963 prenešeni na pokopališče v Serdico na Goričkem.

IZ REKLAMNEGA ALBUMA DELOVNIH ORGANIZACIJ: Navedite točno, kaj predstavljata oba objavljena posnetka (po vrstnem redu) in — točen naslov največje kmetijske delovne organizacije v radgonski občini

— imena treh značilnih vrst vin (peneče, polpeneče in naravno), po katerih si je ta delovna organizacija pridobila zaslužen sloves pri domaćih in inozemskih potrošniških kvalitetnih vin.



GPS — 13

Izrežite oznako GPS-13 in jo pošljite skupno s pravilnimi odgovori na 3 zastavljena vprašanja v tej nagradni slikanici na naslov: Uredništvo Pomurskega vestnika, Murska Sobota, Kidričeva 4.

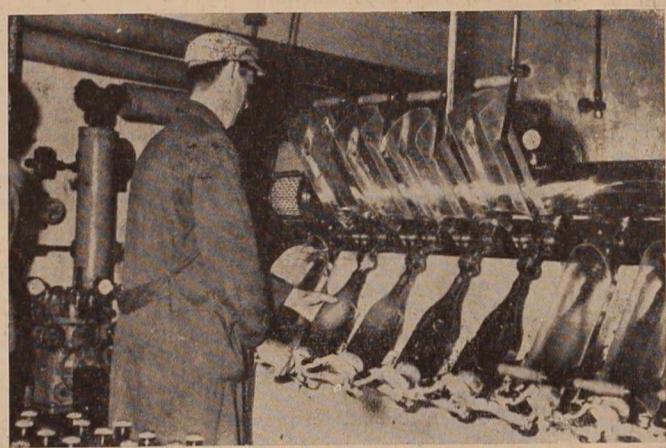
Podjetje, katerega vam predstavljamo v tej nagradni slikanici, bo nagradilo 1 reševalca in ga považalo na obisk v svoj kolektiv. Pomurski vestnik bo nagradil reševalce, ki bodo poslali pravilne odgovore na zastavljena vprašanja v celotni seriji naših nagradnih slikanic "20 let svobode".

Pomurski vestnik bo prispeval 13 nagrad v skupnem znesku 150.000 din. Srečne reševalce pa bomo v prvem in drugem primeru določili z žrebom. Torej: odgovoriti je potrebno kratko na tri zastavljena vprašanja v vsaki slikanici.

Razen tega bomo posebej nagradili reševalce, ki bodo poslali najboljši dopis o osebnosti ali dogodku iz NOB, katerega objavljamo v tej nagradni slikanici. Najboljši dopisi bodo tudi objavljeni v Pomurskem vestniku s podpisi avtorja.

Rok za dostavo rešitev in dopisov je 10 dni — t. j. do sobote pred tednom, ko bo izšla druga številka Pomurskega vestnika. Takrat bomo tudi objavili rešitev te nagradne slikanice.

Zrebanje bo opravljeno ob zaključku objavljanja celotne serije naših nagradnih slikanic.



## Razstava - 20 let v svobodi

Studijska knjižnica v Murski Soboti je pripravila razstavo v počastitev 20. obletnice osvoboditve.

Razstavo si lahko ogledate vsak delavnik od 10. aprila do 10. junija 1965.

O b i š c i t e

K O L I S C E B O R I  
na rokavu Mure pri Dolni Bistrici.



POSLOVALNICA MURSKA SOBOTA  
JUGOSLAVIJA

Ribarjenje — čolnarjenje  
— Ogled mlina na Muri  
— Pristaň Štajerska vina  
— Domače specialitete  
— Posebna soba za zaključene družbe  
— OD 1. MAJA DALJE  
— Vsak dan — razen pondeljka — plesna glasba  
— KOLIŠCE BOBRI  
— Za vaše razvedrilo, početek in okrepčilo  
— Tudi med potovanjem, ob nedeljskih in siceršnjih izletih!

## Trgovske pomočnike vabijo

»ELEKTROTEHNA«, TRGOVSKO UVODZNO IN IZVOZNO PODJETJE Z ELEKTROTEHNIČNIM MATERIAЛОM, LJUBLJANA, PARMONA 33 sprejme v delovno razmerje

KVALIFICIRANE TRGOVSKE POMOČNIKE TEHNIČNE STROKE

za prodajalno »ELEKTROTEHNA« v Murski Soboti. Ponudbe sprejema kadrovská služba podjetja, Ljubljana, Parmona 33.

PRIJAVE — INFORMACIJE — NAROČILA  
— KOMPAS  
POSLOVALNICA M. SOBOTA

Z V E Z D A  
o b v e š č a

Uprava GOSTINSKEGA PODJETJA »ZVEZDA« MURSKA SOBOTA obvešča vse, ki so vložili prošnje za sprejem v službo v toplicah Moravci (razpis v 7. štev. Pomurskega vestnika, 25. februarja 1965), pa niso prejeli pisemnega obvestila, da niso sprejeti v službo.

Pride! Pride!  
CIRKUS CIRKUS

SZEGED

Premiera 26. aprila 1965 ob 20. uri

Predstave vsak dan ob 17. in 20. uri.

Predprodaja vstopnic od 9. do 20. ure pri cirkusu.

MILAN FILIPČIĆ:

## REICHSTAG V PLAMENIH

Glejte, zakaj je tedaj vsaka izgovorjena beseda tukaj, pred sodiščem, tako rekoč kri moje krvi in pot mojega potu. Vsaka beseda je izraz mojega najglobljega ogorčenja proti krivični obtožbi, proti dejству, da se takšen protikomunistični zločin pripisuje komunistom.

Mene so čestokrat opominjali, da se obnašam neresno do nemškega Vrhovnega sodišča. To je popolnoma netočno.

Točno je, da je za mene kot komunista vrhovni zakon — program komunistične internacionale, a vrhovno sodišče — kontrolna komisija komunistične internacionale.

Toda zame kot obtoženca je Vrhovno sodišče Reicha instanca, na katero se moram ozirati z veliko resnostjo, ne toliko zaradi tega, ker jo tvorijo sodniki s posebnimi kvalifikacijami, temveč zaradi tega, ker je to sodišče zelo važen organ državne oblasti, važen organ vladajočega družbenega reda — instanca, ki lahko nepreklicno obsodi tudi na smrt. Mirne vesti lahko rečem, da sem pred sodiščem in, sledite temu, tudi pred javnostjo, v vseh stvareh govoril samo resnico. Kar se tiče moje partije, ki se nahaja v ilegalnem položaju, sem odklonil dati kakršnekoli izjave. Vedno sem govoril resno in z občutkom najglobljega prepričanja.«

Predsednik sodišča: »Ne bom prenašal, da se boste vi tukaj, in tej dvorani ukvarjali s komunistično propagando. Vi ste ves čas to delali. Če boste v tem duhu nadaljevali, vam bom odvzel besedo.«

Dimitrov: »Energično moram protestirati proti trditvi, da sem imel propagandistične smotre. Lahko se smatra, da je moja obramba pred sodiščem imela določen propagandistični učinek. Dopuščam, da moje vedenje pred sodiščem prav tako lahko služi kot primer za obtoženca-komunista. Toda to ni bil smoter moje obrambe. Moj smoter je, da odvržen obtožbo, o tem, da naj bi imeli Dimitrov, Torgler, Popov in Tanev, kompartija Bolgarije in komunistična internacionala kakršenkoli delež pri požaru.«

Vem, da nihče v Bolgariji ne verjame v naše namišljeno sodelovanje pri požaru Reichstaga. Vem, da bo v inozemstvu redko kdo to verjet. Toda tukaj, v Nemčiji, so drugačne razmere. Tukaj lahko verjamemo v takšne nenavadne trditve. Glejte, zakaj sem želet dokazati, da kompartija ni imela in nima nicesar skupnega z udeležbo pri takem zločinu.

Ako je govor o propagandi, tedaj moram pripomniti, da so mnoga pričevanja tukaj nosila takšen karakter. Göringova in Goebbelsova pričevanja so imela prav tako indirekten propagandistični učinek v prid komunizmu, toda nihče ne more smatrati, da sta odgovorna za to, ker so njuna pričevanja imela takšen propagandistični učinek. (V dvorani vrvenje in sme!)«

Tisk me je na vse mogoče načine klevetal — kar mi je bilo popolnoma vseeno. Tako je v zvezi z meno imenoval bolgarski narod „divji“ in „barbarski“, mene je imenoval „mračni balkanski tip“, „divjega Bolgara“ in preko tega jaz ne morem iti molče.«

Res je, da je bolgarski fašizem divji in barbarski, toda bolgarski delavski razred in kmetje, bolgarska inteligencija sploh, niso divjaki in barbari. Nivo materialne kulture balkanskih narodov gotovo ni tako visok kot v drugih evropskih državah, toda duhovno in politično naše ljudske množice niso na nižji ravni kot množice v drugih evropskih državah. Naša politična borba, naša politična prizadevanja v Bolgariji nikakor niso nižja kot v drugih državah. Ljudstvo, ki je 500 let živel pod tujim suženjstvom in ni izgubilo pri tem svojega jezika in narodnosti, naš delavski razred in kmetje, ki so se borili in ki se borijo proti bolgarskemu fašizmu, toda za komunizem — tako ljudstvo ni divje in barbarsko. Divjaki in barbari so v Bolgariji samo fašisti. Toda vprašam vas, gospod predsednik, v kateri državi fašisti niso barbari in divjaki?«

Predsednik sodišča prekine Dimitrova: »Ne namigujete morda na politični položaj v Nemčiji?«

Dimitrov z ironičnim nasmehom: »Oh, razume se, da ne, gospod predsednik...«

Še mnogo prej, ko je nemški cesar Karel V. izjavil, da govorji nemško samo s svojimi konji in so nemški dvorjani in nemški intelektualci pisali samo latinsko in so se sramovali nemškega jezika, sta v „barbarski“ Bolgariji Cyril in Metod ustvarjala in širila staro bolgarsko pismstvo.

Bolgarski narod se je z vsemi svojimi silami in zelo uporno boril proti tujemu suženjstvu. Glejte, zakaj protestiram proti napadom na bolgarski narod. Nimam vzroka, da se sramujem, ker sem Bolgar. Ponosen sem na to, ker sem sin bolgarskega delavškega razreda.«

Preden preidem na osnovno vprašanje, moram izjaviti sledenje: dr. Teichert nam je očital, da smo se mi sami postavili v položaj obtoženih za požig Reichstaga. Na to moram odgovoriti, da je od 9. marca, dneva, ko so nas zaprljali, in začetka tega procesa, preteklo mnogo časa. V tem času bi lahko pregledali vse momente, ki vzbujajo sum. V času predhodne preiskave sem se pogovarjal z odgovornimi uradniki tako imenovane komisije za požar v Reichstagu; ti uradniki so mi rekli, da Bolgari niso krivi požara, obtoževali so nas samo, ker smo živelii s tujimi potnimi listi, pod tujimi imeni, neprrijavljeni itd.«

Predsednik: »O tem, kar vi sedaj govorite, na procesu ni bilo govora, zato o tem nimate pravice govoriti.«

Dimitrov: »Gospod predsednik, v tem časovnem obdobju je bilo potrebno preveriti vse podatke, da bi nas pravocasno osvobodili take obtožbe. Obtožnica navaja, da Dimitrov, Popov in Tanev trdijo, da so bolgarski emigranti, toda klub temu je potrebno smatrati kot dokazano, da so živelii v Nemčiji z namenom, da ilegalno delajo. Oni so, pravi obtožnica, poslani od komunistične partije v Moskvi, da pripravijo oboroženo vstajo.«

Na 83. strani obtožnice se navaja, da, čeprav je Dimitrov izjavil, da od 25. do 28. februarja ni bil v Berlinu, to ne spreminja stvari in ga ne osvobaja obtožbe zaradi sodelovanja pri požaru Reichstaga. To se vidi — navaja dalje obtožnica — ne samo iz pričevanja Helmera, temveč tudi druge dejstva kažejo na to, da...«

Predsednik sodišča: »Ni vam potrebno tukaj čitati cele obtožnice, dovolj jo poznamo.«

Dimitrov: »Reči moram, da je tri četrtine vsega tega, kar so na sodišču povedali državni tožilec in branilec, vsem že zdavnaj znano, toda onadva sta to znova navedla. (V dvorani vrvenje in sme!) Helmer je izjavil, da sta bila Dimitrov in van der Lubbe v restavraciji „Bayernhof“. Dalje je v obtožnici rečeno: čeprav Dimitrova niso ulovili na mestu zločina, je on vseeno sodeloval v pripravah za požar v Reichstagu. V München je odšel le, da bi si zagotovil alibi. Brošure, ki so jih našli pri Dimitrovu kažejo, da je sodeloval v komunističnem pokretu Nemčije. Tako je bila motivirana ta hitra obtožba, ki se je pokazala kot nedonosenček.«

Predsednik sodišča vpade in prekine Dimitrova: »Ni potreben, da uporabljate take izraze, govorč o obtožnici.«

Dimitrov: »Poiskal bom druge izraze.«

Predsednik sodišča: »Toda ne tako nedostojne.«

Dimitrov: »Vračam se na metode obtožbe in na obtožnico v pogledu drugih stvari.«

(Nadaljevanje prihodnji)